تكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

تكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)

جدول المحتويات

	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١-٢
بيان المركز المالي الموجز	٣
بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة	٧-٢٣

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ١٠٥٢ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
فاكس : ١٠٥٣ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
تكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق **لتكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)، دبي ، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وكل من بيانات الدخل الموجز، الدخل الشامل الموجز، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ :" *التقارير المالية المرحلية* " . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : " التقارير المالية المرحلية ".

التأكيد على الأمور

دون إبداء أي تحفظ في رأينا، نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ١ حول البيانات المالية الموجزة الذي يوضح أنه كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تجاوزت الخسائر المتراكمة للشركة البالغة ٧٧,٢٥ مليون درهم ٥٠% من رأس المال للشركة. وإنه وفقاً للمادة رقم ٢٨٥ من القانون التجاري الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، يتوجب على مجلس الإدارة أن يطلب إنعقاد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية لإيجاد الحل المناسب لذلك، وذلك كما جاء في إيضاح رقم ١ حول البيانات المالية. كما في تاريخ إعتماد هذه البيانات المالية الموجزة فإن مجلس الإدارة بصدد طلب عقد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية.

Deloitte.

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية " تتمة"

أمر آخر

إن المعلومات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ قد تم مراجعتها من قبل مدقق آخر والذي أصدر إستنتاجاً غير متحفظ بتاريخ ٥ أغسطس ٢٠١٢. تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أظهر تقريره المؤرخ في ٢١ مارس ٢٠١٣ رأياً غير متحفظ حولها.

عن ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

١٤ أغسطس ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاحات	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى البنوك		١٧,٨٦١,٨٥٩	١٧,٤٣٦,٠٨٨
ودائع إلزامية لدى هيئة التأمين		٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى		٦٦,٤٣١,٢٤٩	٦٨,٤١٢,٩٧٢
مطلوب من طرف ذو علاقة	٤	١,٤١٣,٧٤٠	٢,٤١٣,٧٤٣
موجودات عقود إعادة التكافل	٥	٣٥,١٦٨,٠٦٢	٣٩,٧٠٨,٠٥٥
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦	٤٤,٩٤٦,٧٢٨	٣٠,٨١١,٢٣٥
إستثمارات بالتكلفة المطفأة	٧	٨,٨٥٣,٨٦٣	١٩,٩٣٧,٧٦٢
إستثمارات في ممتلكات	٨	١٠,٥٠٠,٠٠٠	١٠,٥٠٠,٠٠٠
ممتلكات ومعدات		٩,٦٩٦,٥٣٩	٩,٩٣٨,٤٩٠
مجموع الموجودات		١٩٨,٨٧٢,٠٤٠	٢٠٣,١٥٨,٣٤٥
المطلوبات، صندوق حملة البوالص وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
ذمم إعادة التكافل وذمم دائنة أخرى		٥٢,٢٥٥,٣٠٥	٤٩,٢٤٢,٦٣٥
مطلوبات عقود التكافل	٥	٧٣,٢٦٠,٤٤٥	٦٨,٣٥٥,٨١٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٦٠١,٥٤٦	٧٤٤,٩٠٠
مجموع المطلوبات		١٢٦,١١٧,٢٩٦	١١٨,٣٤٣,٣٥٤
صندوق حملة البوالص			
العجز في صندوق حملة البوالص		(١٧,٩٦١,٢٧٥)	(٨,٧٠١,٧٩٣)
قرض حسن من المساهمين		١٧,٩٦١,٢٧٥	٨,٧٠١,٧٩٣
مجموع العجز في صندوق حملة البوالص		--	--
حقوق المساهمين			
رأس المال	٩	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
خسائر متراكمة		(٧٧,٢٤٥,٢٥٦)	(٦٥,١٨٥,٠٠٩)
مجموع حقوق المساهمين		٧٢,٧٥٤,٧٤٤	٨٤,٨١٤,٩٩١
مجموع المطلوبات، صندوق حملة البوالص وحقوق المساهمين		١٩٨,٨٧٢,٠٤٠	٢٠٣,١٥٨,٣٤٥

محمد علي عبد الله على السري
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاحات	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم
العائد إلى حملة البوالص:					
مشاركات التكافل المكتسبة	١٠	٢٢,١٨٥,٥٥٨	٥,٨١٢,٤٧٤	٤٣,٥٣٩,٦٩٣	٩,٩٥٦,٠٠٦
حصة إعادة التكافل من المشاركات المكتسبة	١٠	(١٣,٠٣٣,٠٨٦)	(٣,٨٢٥,٥٠٢)	(٢٥,٣١٣,٨٧٢)	(٥,٢١٢,٧٨١)
صافي المشاركات المكتسبة	١٠	٩,١٥٢,٤٧٢	١,٩٨٦,٩٧٢	١٨,٢٢٥,٨٢١	٤,٧٤٣,٢٢٥
إجمالي المطالبات المتكبدة		(٩,٢١٨,٤٤١)	(٣,٥٩١,١٦٤)	(٢١,١٢١,٣٤٦)	(٧,٥٤١,٩٤١)
حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة		٤,٩٨٤,٥١٢	٢,٣٢٢,٠٠٥	١١,٨٩٥,٠٩٠	٤,٥٥٤,٣٦٥
صافي المطالبات المتكبدة		(٤,٢٣٣,٩٢٩)	(١,٢٦٩,١٥٩)	(٩,٢٢٦,٢٥٦)	(٢,٩٨٧,٥٧٦)
عمولات ومصاريف أخرى		(٣,٢٦٨,٤٥٠)	(٣٧٥,٤١٣)	(٥,٩٢٢,٩٢٥)	(١,٥٢٠,١٨٠)
صافي إيرادات التكافل		١,٦٥٠,٠٩٣	٣٤٢,٤٠٠	٣,٠٧٦,٦٤٠	٢٣٥,٤٦٩
أتعاب وكالة	١١	(٦,٦١٣,٦٤١)	(٦٠٦,٧٠١)	(١٢,٣٣٦,١٢٢)	(٢,٧٨١,٢٠٩)
صافي العجز من عمليات التكافل		(٤,٩٦٣,٥٤٨)	(٢٦٤,٣٠١)	(٩,٢٥٩,٤٨٢)	(٢,٥٤٥,٧٤٠)
العائد إلى المساهمين:					
إيرادات إستثمارات		١,٣٧٨,١٧٢	١٢٠,٩٢٨	١,٨٥٣,٥٩٤	٨٥٩,٧٢٤
أتعاب وكالة من حملة البوالص	١١	٦,٦١٣,٦٤١	٦٠٦,٧٠١	١٢,٣٣٦,١٢٢	٢,٧٨١,٢٠٩
إيرادات أخرى، صافي		٢٠٩,٥٨٣	٦٦٩,٢٥٤	٥١٣,١٤٤	١,١٩٤,٥٢٢
مصاريف عمومية وإدارية		(٨,٧٤١,٥٠٩)	(٧,٦٦٨,٦٦٨)	(١٧,٥٠٣,٦٢٥)	(١٤,٤٣٥,٤١١)
مخصص قرض حسن لصندوق حملة البوالص		(٤,٩٦٣,٥٤٨)	--	(٩,٢٥٩,٤٨٢)	--
الخسارة للفترة العائدة إلى المساهمين		(٥,٥٠٣,٦٦١)	(٦,٢٧١,٧٨٥)	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)
الخسارة الأساسية والمخفضة للسهم الواحد	١٢	(٠,٠٤)	(٠,٠٤)	(٠,٠٨)	(٠,٠٦)
بنود الدخل الشامل الأخرى		--	--	--	--
إجمالي الخسارة الشاملة للفترة		(٥,٥٠٣,٦٦١)	(٦,٢٧١,٧٨٥)	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	رأس المال	خسائر متراكمة	المجموع
	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	(٤٩,٣٢٦,٦٤١)	١٠٠,٦٧٣,٣٥٩
إجمالي الخسارة الشاملة للفترة	--	(٩,٥٩٩,٩٥٦)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	(٥٨,٩٢٦,٥٩٧)	٩١,٠٧٣,٤٠٣
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	(٦٥,١٨٥,٠٠٩)	٨٤,٨١٤,٩٩١
إجمالي الخسارة الشاملة للفترة	--	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	(٧٧,٢٤٥,٢٥٦)	٧٢,٧٥٤,٧٤٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

تكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	لفترة الستة أشهر المنتهية فى ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الخسارة للفترة	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١,٤٢٤,٣٥٠	٨٨٠,٠٢٥
إطفاء إستثمارات بالتكلفة المطفأة	(٢٩٦,٥٦٦)	(٥٧٣,٠٢٨)
الربح/(الخسارة) من إعادة تقييم إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٦٥٦,٨٦٥)	٥٥٠,١١٤
(عكس)/مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(١٠٩,٣٧٢)	٥٨,٥٧٣
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	(١١,٦٩٨,٧٠٠)	(٨,٦٨٤,٢٧٢)
النقص/(الزيادة) فى موجودات إعادة التكافل	٤,٥٣٩,٩٩٣	(٣٠,٤٠٧,١٤٧)
النقص/(الزيادة) فى ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى	١,٩٨١,٧٢٣	(٤٦,٣٨٨,٩٤٤)
النقص فى المطلوب من طرف ذو علاقة	١,٠٠٠,٠٠٣	٤٢,٥٥١
الزيادة فى مطلوبات عقود التكافل	٤,٩٠٤,٦٢٦	٤٨,٣٣٤,٠٢٨
الزيادة فى مطلوبات إعادة التكافل وذمم دائنة أخرى	٣,٠١٢,٦٧٠	٣٢,٩٦٦,٠١٦
النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات	٣,٧٤٠,٣١٥	(٤,١٣٧,٧٦٨)
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٣٣,٩٨٢)	(٤٩,٢٢٤)
صافى النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات التشغيلية	٣,٧٠٦,٣٣٣	(٤,١٨٦,٩٩٢)
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
النقص فى ودائع إستثمارية لدى البنوك	٥,٧١٤,١٦٩	--
شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٢٩,٨٩٤,٦١٦)	(١٩,٧٦٠,٢٧٨)
متحصلات من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٦,٤١٥,٩٨٨	--
أرباح مقبوضة من إستثمارات بالتكلفة المطفأة	٢٧,٧٥٥	٣٧٠,٣٨٢
متحصلات من بيع إستثمارات بالتكلفة المطفأة	١١,٣٥٢,٧١٠	--
شراء ممتلكات ومعدات	(١,١٨٢,٣٩٩)	(٢,٨٨٨,٥١٨)
صافى النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات الاستثمارية	٢,٤٣٣,٦٠٧	(٢٢,٢٧٨,٤١٤)
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
النقص فى صندوق حملة البوالص	--	(٢,٥٤٥,٧٤٠)
صافى النقد المستخدم فى العمليات التمويلية	--	(٢,٥٤٥,٧٤٠)
صافى الزيادة/(النقص) فى النقد وما يعادله	٦,١٣٩,٩٤٠	(٢٩,٠١١,١٤٦)
النقد وما يعادله فى بداية الفترة	١١,٧٢١,٩١٩	٤٤,٢٤٨,٢٠٩
النقد وما يعادله فى نهاية الفترة (إيضاح ١٣)	١٧,٨٦١,٨٥٩	١٥,٢٣٧,٠٦٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١- معلومات عامة

تكافل الإمارات – تأمين (ش. م. ع.)، دبي – الإمارات العربية المتحدة ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والذي يتعلق بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة ووفقاً لأحكام القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بممارسة نشاط التأمين التكافلي الخاص بالتأمين الصحي والتأمين على الحياة والتأمين على الإدخار وتكوين الأموال وذلك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية ومع نصوص النظام الأساسي للشركة.

إن عنوان الشركة هو ص. ب ٦٤٣٤١ ، دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة .

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تجاوزت الخسائر المتراكمة للشركة البالغة ٧٧,٢٥ مليون درهم ٥٠% من رأس المال للشركة. وإنه وفقاً للمادة رقم ٢٨٥ من القانون التجاري الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، إذا كانت خسائر الشركة المساهمة العامة تزيد عن نصف رأس المال، فيتوجب على مجلس الإدارة أن يعقد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية وأن يقرر إذا كانت الشركة ستستمر أو يتم تصفيتها قبل الموعد المحدد في بنود عقد التأسيس. لقد قرر مجلس الإدارة إستمرار عمليات الشركة، ووفقاً لذلك تم الحصول على موافقة مبدئية من السلطات الحكومية لحل مشكلة النقص في رأس المال وتوفير الأموال الكافية لمستلزمات رأس المال. إن مجلس الإدارة بصدد عقد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٢-١ تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تؤثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموجزة

تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في البيانات المالية الموجزة المرفقة والتي كان لها تأثير على طريقة العرض و الإيضاحات في هذه البيانات المالية الموجزة.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: " *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى* "

قامت الشركة بتطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى* للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها أن يتم تصنيفها إلى فئتين في بنود الدخل الشامل الأخرى :

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-١ تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تؤثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموجزة " تتمة "

أ. بنود لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر و
ب. بنود من الممكن أن يتم تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر عندما تستوفي شروط معينة

تتطلب ضريبة الدخل على بنود الدخل الشامل الأخرى أن يتم توزيعها على نفس الأسس. إن التعديلات لم تغير خيار عرض البنود سواء قبل الضريبة أو بعد الضريبة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة*

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كل من البنود المالية وغير المالية. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية رقم ١٣ في ١ يناير ٢٠١٣ نتج عنه إفصاحات حول قياس القيمة العادلة في هذه البيانات المالية الموجزة.

فيما عدا تغيرات العرض الموضحة أعلاه، إن تطبيق تعديلات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية رقم ١٣ ليس لها تأثير على الأرباح أو الخسائر، بنود الدخل الشامل الأخرى وإجمالي الدخل الشامل.

٢-٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاح* متعلق بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعايير الدولية للتقارير المالية	١ يناير ٢٠١٥ أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ الذي يقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المعدل في أكتوبر ٢٠١٠ ويتضمن متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الإعتراف بها.	١ يناير ٢٠١٥

فيما يلي توضيح لأهم متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ :

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يتطلب بأن يتم الإعتراف بجميع الموجودات المالية المعترف بها ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعتراف والقياس لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة . وبالتحديد، أدوات الدين المحتفظ بها في إطار نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، والتدفقات النقدية التعاقدية والتي هي عبارة فقط عن دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق والتي يتم قياسها بشكل عام بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. ويتم قياس جميع أدوات الدين وأدوات الملكية الأخرى بالقيمة العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.
- أهم تأثير للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمتعلق بتصنيف وقياس المطلوبات المالية يتعلق بكيفية حساب التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح او الخسائر) والتي تعزى إلى التغيرات في مخاطر الإئتمان لتلك المطلوبات. بالتحديد، وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بالنسبة للمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم إدراج مقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية والذي يعزى للتغير في مخاطر الإئتمان المتعلقة بهذه المطلوبات المالية في بيان الدخل الشامل، إلا إذا كان الإعتراف بتأثير التغيرات في مطلوبات مخاطر الإئتمان في بيان الدخل الشامل الأخرى ينشأ عنه خلل في مبدأ مقابلة الإيرادات بالمصروفات في بيان الدخل. إن التغيرات في القيمة العادلة التي تعزى إلى مخاطر الإئتمان للمطلوبات المالية لا يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة. سابقاً، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، كان يتم الإعتراف بكامل قيمة التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – *افصاح المبالغ القابلة للاسترجاع* التعديلات تقيد متطلبات الافصاح للمبالغ القابلة للاسترجاع لأصل أو وحدة توليد النقد للفترة التي حدث فيها الانخفاض أو الاسترداد في القيمة. وقد قاموا بتوسيع وتوضيح متطلبات الافصاح القابلة للتطبيق عندما يتم تحديد المبالغ القابلة للاسترجاع للأصل أو وحدة توليد النقد على أساس القيمة العادلة ناقصا تكلفة الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ – *الأدوات المالية : الإعتراف والقياس* التعديلات تحد من المتطلبات اللازمة لوقف محاسبة التحوط ، في حال كانت مشتقات التحوط مجددة.	١ يناير ٢٠١٤
• الإصدار رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – فرض الجبايات لقد تم تطوير التفسير وذلك لمعالجة كيفية تسجيل الجبايات المفروضة التي تعتمد على المعلومات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي حدثت فيها المعاملات التي أدت إلى حدوث تلك الجبايات.	١ يناير ٢٠١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – الإرشادات لمنشآت الإستثمار في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار النهائي المتعلق بالإستثمار بالشركات والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويعرف مفهوم الإستثمار في المعايير الدولية للتقارير المالية. إن التعديلات أظهرت إستثناء للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ معيار التوحيد العام الخاص بالإستثمارات في شركات والذي يتطلب (قياس الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بدلاً من توحيدها). وبالإضافة إلى ذلك فإن التعديلات حددت الإفصاحات المطلوبة للشركات التي تستوفي تعريف الشركة المستثمرة.	١ يناير ٢٠١٤

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للشركة في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٤ أو عند دخول هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ ، "*التقارير المالية المرحلية* " وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي عملة الدولة التي تمارس فيها الشركة معظم نشاطها.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية وإستثمارات في ممتلكات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

إن السياسات المحاسبية، الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات المؤكدة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٤- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم الشركة في سياق الأعمال الإعتيادية بالدخول في معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة وتتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا في الشركة والشركات المدارة من قبلهم أو تحت الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل كبير بتلك الأطراف. يتم إجراء المعاملات بين الأطراف وفقاً لسياسات التسعير وشروط الدفع المتفق عليها مع إدارة الشركة.

كما بتاريخ بيان المركز المالي الموجز، كانت المبالغ المطلوبة من طرف ذو علاقة كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
المطلوب من طرف ذو علاقة		
شركة تحت إدارة مشتركة		
يونيكا لإعادة التأمين اي جي – سويسرا	١,٤١٣,٧٤٠	٢,٤١٣,٧٤٣

إن المبالغ أعلاه غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم تقم الشركة بالحصول على أية ضمانات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٤– معاملات مع أطراف ذات علاقة " تتمة "

تعويضات موظفي الإدارة

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢	**٢٠١٣**	٢٠١٢
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)
	درهـــم	درهـم	**درهـــم**	درهـم
منافع قصيرة وطويلة الأجل	٨٢٥,٠٠٠	٨١٧,٧١٠	١,٩٧٢,١٦٩	١,٦٦٤,٧١٠

٥– مطلوبات عقود التكافل وموجودات إعادة التكافل

	٣٠ يونيـو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهـم	٣١ ديسمبـر ٢٠١٢ (مدقق) درهـم
إجمالي مطلوبات عقود التكافل		
مطالبات مبلغ عنها	٥,٦٩٨,٧١٤	٣,٠٠٧,٨٦٨
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	١,٦٦٤,٠٠٠	٦٦٤,٠٠٠
أقساط غير مكتسبة	٥٧,٠٦٣,٩٥١	٥٨,٦٣٥,٤١٧
مخصص تكافل الحياة	٢٦٠,٠٩٢	١٩٦,٣٩٦
مبالغ مستحقة الدفع إلى حملة البوالص في العقود المرتبطة بالإستثمار	٨,٥٧٣,٦٨٨	٥,٨٥٢,١٣٨
	٧٣,٢٦٠,٤٤٥	٦٨,٣٥٥,٨١٩
موجودات عقود إعادة التكافل		
مطالبات مبلغ عنها	٣,٤٢٣,٦٧١	١,٨٠٧,١٤٦
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٩٩٨,٤٠٠	٣٩٨,٤٠٠
أقساط تكافل غير مكتسبة	٣٠,٧٤٥,٩٩١	٣٧,٥٠٢,٥٠٩
	٣٥,١٦٨,٠٦٢	٣٩,٧٠٨,٠٥٥
صافي مطلوبات عقود التكافل		
مطالبات مبلغ عنها	٢,٢٧٥,٠٤٣	١,٢٠٠,٧٢٢
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٦٦٥,٦٠٠	٢٦٥,٦٠٠
أقساط تكافل غير مكتسبة	٢٦,٣١٧,٩٦٠	٢١,١٣٢,٩٠٨
مخصص تكافل الحياة	٢٦٠,٠٩٢	١٩٦,٣٩٦
مبالغ مستحقة الدفع إلى حملة البوالص في العقود المرتبطة بالإستثمار	٨,٥٧٣,٦٨٨	٥,٨٥٢,١٣٨
	٣٨,٠٩٢,٣٨٣	٢٨,٦٤٧,٧٦٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٦- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
القيمة العادلة كما في بداية الفترة/السنة	٣٠,٨١١,٢٣٥	١١,٠٣١,١٩٧
إضافات خلال الفترة/السنة	٢٩,٨٩٤,٦١٦	١٩,٧٤٤,٨٧٤
إستبعادت خلال الفترة/السنة	(١٦,٤١٥,٩٨٨)	--
التغير في القيمة العادلة	٦٥٦,٨٦٥	٣٥,١٦٤
القيمة العادلة كما في نهاية الفترة/السنة	٤٤,٩٤٦,٧٢٨	٣٠,٨١١,٢٣٥

٧- إستثمارات بالتكلفة المطفأة

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
كما في بداية الفترة/السنة	١٩,٩٣٧,٧٦٢	١٩,٦١٩,٦٤٤
إستبعادات خلال الفترة	(١١,٣٥٢,٧١٠)	--
تأثير الإطفاء خلال الفترة/السنة	٢٩٦,٥٦٦	١,٠١٩,١٩٦
أرباح مقبوضة خلال الفترة/السنة	(٢٧,٧٥٥)	(٧٠١,٠٧٨)
كما في نهاية الفترة/السنة	٨,٨٥٣,٨٦٣	١٩,٩٣٧,٧٦٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

٨- إستثمارات في ممتلكات

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
القيمة العادلة كما في نهاية الفترة/السنة	١٠,٥٠٠,٠٠٠	١٠,٥٠٠,٠٠٠

إن الإدارة في صدد تسجيل ملكية الإستثمارات في ممتلكات.

٩- رأس المال

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
المصدر والمدفوع بالكامل:		
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

١٠ – صافي مشاركات التكافل المكتسبة

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		
	التأمين الصحي	**التأمين على الحياة**	**المجموع**	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع
	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
إجمالي المشاركات المكتتبة	٣٣,٨٦٤,١١٣	٣,٦١١,٥٣٣	٣٧,٤٧٥,٦٤٦	٤٣,٣٣٣,٧٧٧	(٣١٨,٤٥٣)	٤٣,٠١٥,٣٢٤
التغير في المشاركات غير المكتسبة	(١٢,٩٢٧,١٣٥)	(٨٢٣,٩٦١)	(١٣,٧٥١,٠٩٦)	(٣٧,٤٥٣,٠٦٣)	٢١٩,٩٦٩	(٣٧,٢٣٣,٠٩٤)
التغير في المبالغ المستحقة الدفع إلى حملة البوالص في العقود المرتبطة بالإستثمار	--	(١,٥٣٨,٩٩٢)	(١,٥٣٨,٩٩٢)	--	٣٠,٢٤٤	٣٠,٢٤٤
مشاركات التكافل المكتسبة	٢٠,٩٣٦,٩٧٨	١,٢٤٨,٥٨٠	٢٢,١٨٥,٥٥٨	٥,٨٨٠,٧١٤	(٦٨,٢٤٠)	٥,٨١٢,٤٧٤
مشاركات إعادة التكافل	١٦,١٢٨,٣٩٧	٢٤٧,٣٣٥	١٦,٣٧٥,٧٣٢	٣١,٦٧٨,٣٧٧	١٧٥,٩٦٤	٣١,٨٥٤,٣٤١
التغير في المشاركات غير المكتسبة	(٣,٣٢٧,٠٠٤)	(١٥,٦٤٢)	(٣,٣٤٢,٦٤٦)	(٢٨,١٥٠,٦٦٥)	١٢١,٨٢٦	(٢٨,٠٢٨,٨٣٩)
مشاركات إعادة التكافل	١٢,٨٠١,٣٩٣	٢٣١,٦٩٣	١٣,٠٣٣,٠٨٦	٣,٥٢٧,٧١٢	٢٩٧,٧٩٠	٣,٨٢٥,٥٠٢
صافي المشاركات المكتسبة	٨,١٣٥,٥٨٥	١,٠١٦,٨٨٧	٩,١٥٢,٤٧٢	٢,٣٥٣,٠٠٢	(٣٦٦,٠٣٠)	١,٩٨٦,٩٧٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

١٠ – صافي مشاركات التكافل المكتسبة " تتمة "

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		
	التأمين الصحي	**التأمين على الحياة**	**المجموع**	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع
	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
إجمالي المشاركات المكتتبة	٣٨,٧٢٨,٨٦٠	٥,٩٦٠,٩١٧	٤٤,٦٨٩,٧٧٧	٥٠,٩٣٨,٤٣٨	٦,١٣٠,٦٧٩	٥٧,٠٦٩,١١٧
التغير في المشاركات غير المكتسبة	٢,٢٨٥,٥٥٣	(٧١٤,٠٨٧)	١,٥٧١,٤٦٦	(٤١,٨١١,٧٥٨)	(٥٦٥,٧٢٩)	(٤٢,٣٧٧,٤٨٧)
التغير في المبالغ المستحقة الدفع إلى حملة البوالص في العقود المرتبطة بالإستثمار	--	(٢,٧٢١,٥٥٠)	(٢,٧٢١,٥٥٠)	--	(٤,٧٣٥,٦٢٤)	(٤,٧٣٥,٦٢٤)
مشاركات التكافل المكتسبة	٤١,٠١٤,٤١٣	٢,٥٢٥,٢٨٠	٤٣,٥٣٩,٦٩٣	٩,١٢٦,٦٨٠	٨٢٩,٣٢٦	٩,٩٥٦,٠٠٦
مشاركات إعادة التكافل	١٨,٣٥٧,٨١٠	١٩٩,٥٤٤	١٨,٥٥٧,٣٥٤	٣٣,٦٠٣,٣٧٧	٨٨٩,٤٠١	٣٤,٤٩٢,٧٧٨
التغير في المشاركات غير المكتسبة	٦,٥١٨,٩١٣	٢٣٧,٦٠٥	٦,٧٥٦,٥١٨	(٢٨,٩٠٥,٢٢٩)	(٣٧٤,٧٦٨)	(٢٩,٢٧٩,٩٩٧)
مشاركات إعادة التكافل	٢٤,٨٧٦,٧٢٣	٤٣٧,١٤٩	٢٥,٣١٣,٨٧٢	٤,٦٩٨,١٤٨	٥١٤,٦٣٣	٥,٢١٢,٧٨١
صافي المشاركات المكتسبة	١٦,١٣٧,٦٩٠	٢,٠٨٨,١٣١	١٨,٢٢٥,٨٢١	٤,٤٢٨,٥٣٢	٣١٤,٦٩٣	٤,٧٤٣,٢٢٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

١١- أتعاب وكالة

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لحملة البوالص مقابل الحصول على نسبة ١٥% - ٣٥% من إجمالي مشاركات التكافل المكتتبة كأتعاب وكالة.

١٢- الخسارة الأساسية والمخفضة للسهم الواحد

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣ **(غير مدقق)**	٢٠١٢ (غير مدقق)	٢٠١٣ **(غير مدقق)**	٢٠١٢ (غير مدقق)
صافي الخسارة للفترة العائد للمساهمين (درهم)	(٥,٥٠٣,٦٦١)	(٦,٢٧١,٧٨٥)	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
الخسارة للسهم الواحد (درهم)	(٠,٠٤)	(٠,٠٤)	(٠,٠٨)	(٠,٠٦)

لم يتم عرض عائد السهم المخفض حيث أن الشركة لم تقم بإصدار أدوات مالية لها تأثير على العائد من السهم الواحد.

١٣- النقد وما يعادله

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ **غير مدقق** درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ غير مدقق درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٧,٨٦١,٨٥٩	٢٩,٢٣٧,٠٦٣
ودائع إستثمارية تستحق السداد بعد أكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ الإستثمار	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
	١٧,٨٦١,٨٥٩	١٥,٢٣٧,٠٦٣

١٤ – معلومات قطاعية

تم تنظيم الشركة في قطاعين من الأعمال:

- أعمال التأمين التكافلي والتي تضم التأمين الصحي، التأمين على الحياة والتأمين على الإدخار وتكوين الأموال ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- إستثمارات وتشمل الإستثمارات في ودائع ثابتة في بنوك محلية وإستثمارات أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣"تتمة"

١٤- معلومات القطاعات " تتمة "

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣(غير مدقق)

	التأمين			المساهمين		
	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع	الإستثمارات	أخرى	المجمـوع
	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم
إيرادات القطاع	٤١,٠١٤,٤١٣	٢,٥٢٥,٢٨٠	٤٣,٥٣٩,٦٩٣	١,٨٥٣,٥٩٤	٥١٣,١٤٤	٢,٣٦٦,٧٣٨
(الخسارة)/الربح للفترة	(٩,١٩١,٤٨٦)	(٦٧,٩٩٦)	٩,٢٥٩,٤٨٢)	١,٨٥٣,٥٩٤	(١٣,٩١٣,٨٤١)	(١٢,٠٦٠,٢٤٧)

لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)

	التأمين			المساهمين		
	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع	الإستثمارات	أخرى	المجمـوع
	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم
إيرادات القطاع	٩,١٢٦,٦٨٠	٨٢٩,٣٢٦	٩,٩٥٦,٠٠٦	٨٥٩,٧٢٤	١,١٩٤,٥٢٢	٢,٠٥٤,٢٤٦
(الخسارة)/الربح للفترة	(١,٩٠٨,٣٩٩)	(٦٣٧,٣٤١)	(٢,٥٤٥,٧٤٠)	٨٥٩,٧٢٤	(١٠,٤٥٩,٦٨٠)	(٩,٥٩٩,٩٥٦)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣"تتمة"

١٤- معلومات القطاعات " تتمة "

٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

	التأمين			المساهمين			
	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع	الإستثمارات	أخرى	المجمـوع	الإجمالي
	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم
موجودات القطاع	٨٢,٦٨٧,٠١١	١٢,٢٣٥,٤٦٩	٩٤,٩٢٢,٤٨٠	٦٤,٣٠٠,٥٩١	٣٩,٦٤٨,٩٦٩	١٠٣,٩٤٩,٥٦٠	١٩٨,٨٧٢,٠٤٠
مطلوبات القطاع	١٠٠,٠٣٠,٢٩٨	١٢,٨٥٣,٤٥٨	١١٢,٨٨٣,٧٥٦	--	١٣,٢٣٣,٥٤٠	١٣,٢٣٣,٥٤٠	١٢٦,١١٧,٢٩٦

٣١ ديسمبـر ٢٠١٢ (مدقق)

	التأمين			المساهمين			
	التأمين الصحي	التأمين على الحياة	المجموع	الإستثمارات	أخرى	المجمـوع	الإجمالي
	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم	درهـم
موجودات القطاع	٩٩,١٧٢,٨٢٤	٧,٩٠٥,٨١٧	١٠٧,٠٧٨,٦٤١	٦٩,٠٦١,٧١٤	٢٧,٠١٧,٩٩٠	٩٦,٠٧٩,٧٠٤	٢٠٣,١٥٨,٣٤٥
مطلوبات القطاع	١٠٧,٣٢٤,٦٢٢	٨,٤٥٥,٨١٢	١١٥,٧٨٠,٤٣٤	--	٢,٥٦٢,٩٢٠	٢,٥٦٢,٩٢٠	١١٨,٣٤٣,٣٥٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

١٥- قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يقوم تعريف القيمة العادلة على إفتراض أن الشركة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها أو لإجراء أي صفقة بشروط مجحفة.

١٥-١ القيمة العادلة للأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

إن مجلس الإدارة يعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية مساوية تقريباً لقيمتها العادلة .

١٥-٢ القيمة العادلة لبنود مالية وغير مالية بالقيمة العادلة

أساليب التقييم والإفتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات بإستخدام أساليب التقييم والإفتراضات المماثلة المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة ضمن بيان المركز المالي

يوضح الجدول التالي تحليل البنود المالية وغير المالية التي يتم قياسها لاحقاً للإعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس القيمة العادلة .

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاه من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣" تتمة "

١٥- القيمة العادلة للأدوات المالية "تتمة"

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)				
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
أوراق ملكية	٢٩,٢٣١,٨٥٦	--	--	٢٩,٢٣١,٨٥٦
سندات دين وصناديق إستثمار مشترك	--	١٥,٧١٤,٨٧٢	--	١٥,٧١٤,٨٧٢
إستثمارات بالتكلفة المطفأة				
سندات دين	--	٨,٨٥٣,٨٦٣	--	٨,٨٥٣,٨٦٣
إستثمارات في ممتلكات	--	١٠,٥٠٠,٠٠٠	--	١٠,٥٠٠,٠٠٠
	٢٩,٢٣١,٨٥٦	٣٥,٠٦٨,٧٣٥	--	٦٤,٣٠٠,٥٩١
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)				
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
سندات دين وصناديق إستثمار مشترك	--	٣٠,٨١١,٢٣٥	--	٣٠,٨١١,٢٣٥
إستثمارات بالتكلفة المطفأة				
سندات دين	--	١٩,٩٣٧,٧٦٢	--	١٩,٩٣٧,٧٦٢
إستثمارات في ممتلكات	--	١٠,٥٠٠,٠٠٠	--	١٠,٥٠٠,٠٠٠
	--	٦١,٢٤٨,٩٩٧	--	٦١,٢٤٨,٩٩٧

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه. لا يوجد موجودات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٣.

١٦- الالتزامات والمطلوبات المحتملة

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
خطابات ضمان	٥٨٢,٠٠٠	٢٦٢,٢٧٢
إلتزامات مقابل شراء ممتلكات ومعدات	١١٠,٨٣٥	٢٥١,٨٥٠

١٧- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الشامل الموجز للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و٢٠١٢.

١٨- إعتماد البيانات المالية الموجزة

لقد تم إعتماد البيانات المالية الموجزة والموافقة على إصدارها بتاريخ ١٤ أغسطس ٢٠١٣.